



Landesgesetzblatt für Tirol

Seisiún 2025

Foilsithe an 11 Aibreán 2025.

27.

Leasú ar an nGnímh um Oibreoirí Gealltóireachta Tiorólach

27. Dlí an 5 Feabhra 2025 lena leasaítear Gníomh Oibreoirí Gealltóireachta an Tioróil

Leis seo, tá cinneadh déanta ag Parlaimint Salzburg mar a leanas:

Airteagal I

An Gnímh um Beachaireacht Thiorólach, (Iris Dlí Chúige *LGBL*.) Uimh. 85/2023), arna leasú go deireanach leis an nGníomh a foilsíodh in *LGBL*. faoi Uimh. 85/2023, leasaítear é mar a leanas:

1. *I dteideal an Gnímh, idir lúbíní i ndiaidh an ghearrtheidil ‘AnGnímh um Oibreoirí Gealltóireachta Tioróile’, cuirfear dais agus an giorrúchán seo a leanas leis:*

‘**TWUG**’

2. *Is mar seo a leanas a bheidh Roinn 9:*

Roinn 9.

Acmhainn eacnamaíoch

Cuirfear fianaise ar chumas airgeadais ar fáil trí ráthaíocht bhainc nó trí shaoráidí creidmheasa a dheimhniú arb ionann a méid agus EUR 150 000 ar a laghad ó institiúid airgeadais a bhfuil sainchónaí uirthi in AE nó i stát a mheastar a bheith coibhéiseach faoi dhlí AE, a bhfuil bailíocht bliana amháin ar a laghad aici.’

3. *Léifear alt 13(1)(c) mar a leanas:*

‘c) ar dhul in éag na ráthaíochta bainc nó an deimhnithe saoráide creidmheasa, mura gcuirtear isteach ráthaíocht bainc nua nó deimhniú saoráide creidmheasa nua de bhun Roinn 9 roimh an dáta éaga,’

4. *Sa chuid réamhráiteach de Roinn 14, cuirtear na focail ‘le cinneadh’ isteach i ndiaidh na bhfocal ‘rialtas cúigeach’.*

5. *I Roinn 14(c), cuirfear na focail ‘Gníomh Cearrbhachais’ in ionad na bhfocal ‘anGhníomh Cearrbhachais’. [Ceartúchán is infheidhme go heisiach maidir leis an leagan Gearmáinise]*

6. *Léifear alt 16(2)(d) mar a leanas:*

‘d) ráthaíocht bhainc nó deimhniú ar shaoráidí creidmheasa de mhéid EUR 150 000 ar a laghad ó institiúid airgeadais a bhfuil sainchónaí uirthi in AE nó i stát a mheastar a bheith coibhéiseach faoi dhlí AE, a bhfuil bailíocht bliana amháin ar a laghad aici;’

7. *Léifear alt 17(2)(a) mar a leanas:*

‘a) ní féidir iad a oibriú ach amháin trí úsáid a bhaint as cárta arna eisiúint go sonrach do chustaiméir ar leith (‘cárta custaiméara gealltóireachta’) nó próiseas bithmhéadrach aitheantais;’

8. In Roinn 17, cuirtear na forálacha seo a leanas isteach mar mhíreanna 4, 5 agus 6:

‘(4) Ní fhéadfaidh an t-oibreoir gealltóireachta cárta custaiméara gealltóireachta a eisiúint ach do dhaoine atá os cionn aois an tromlaigh.

(5) Beidh na heilimintí seo a leanas ar a laghad sa chárta custaiméara gealltóireachta:

- a) céadainm agus sloinne an chustaiméara gealltóireachta;
- b) dáta breithe an chustaiméara gealltóireachta;
- c) dáta eisiúna an chárta custaiméara gealltóireachta;
- d) ainm an oibreora gealltóireachta eisiúna;
- e) grianghraf den chustaiméir gealltóireachta ar a bhfuil an custaiméir inaitheanta go soiléir.

(6) Ní fhéadfaidh an t-oibreoir gealltóireachta rochtain ar chríochfort gealltóireachta, arna bhunú trí bhíthin nós imeachta bithmhéadrach aitheantais, a eisiúint ach do dhaoine aonair os cionn lánaoise tar éis cuntas custaiméara a thabhairt i gcrích. Leis an nós imeachta um aitheantas bithmhéadrach, ní mór sainathint uathúil an chustaiméara a áirithiú trí bhíthin aitheantóir bithmhéadrach. Féadfar méarloirg, aithint smionagair nó aghaidh-aithint a úsáid mar aitheantóir bithmhéadrach.’

9. Is mar seo a leanas a bheidh an chéad abairt de Roinn 18 (1):

“Ní mór don oibreoir gealltóireachta comhlíonadh na rialachán oibriúcháin a áirithiú agus faireachán a dhéanamh air, go háirithe i ndáil le leanaí agus daoine óga a chosaint, chomh maith leis na rialacha gealltóireachta, an lipéadú agus na huairéanta oibriúcháin do gach ionad díolacháin gealltóireachta ina ndéantar teirminéal gealltóireachta a shuiteáil agus a oibriú.”.

10. Léifear alt 19(3)(c) mar a leanas:

‘(c) tagairt don cheanglas sainaitheantais atá ar chustaiméirí gealltóireachta agus geall á chur acu, agus cárta custaiméara gealltóireachta á eisiúint acu, nuair a bheidh rochtain á bunú acu trí bhíthin nós imeachta sainaitheanta bithmhéadraí agus nuair a bheidh geall ar líne á chur acu; i gcás geallta trí ghairis ionchuir, an tagairt do cheanglas sainaitheantais an chustaiméara gealltóireachta le haghaidh geallta ar mó iad ná EUR 50,’

11. Léifear alt 19(4) mar seo a leanas:

‘(4) Ní mór na rialacha gealltóireachta a chur ar taispeáint in áit fheiceálach san ionad díolacháin gealltóireachta nó a chur ar fáil do chustaiméirí gealltóireachta in aon fhoirm iomchuí eile. I gcás geallta ar líne, ní mór na rialacha gealltóireachta a bheith in áit a bhfuil rochtain éasca uirthi ar shuíomh gréasáin an oibreora gealltóireachta.’

12. Léifear alt 20(1)(a) mar a leanas:

‘a) céannacht an chustaiméara gealltóireachta, an úinéara thairbhiúil nó an duine a éilíonn go ngníomhaíonn sé thar ceann an chustaiméara gealltóireachta, de bhun Roinn 32, i gcás idirbheart gealltóireachta, nuair a bheidh geall á chur, nuair a bheidh cárta custaiméara gealltóireachta á eisiúint, nuair a bheidh rochtain á bunú trí nós imeachta sainaitheanta bithmhéadraí agus nuair a bheidh geall ar líne á chur; ní bheidh feidhm aige sin ach amháin maidir le geallta a chuirtear trí fheistí ionchuir nuair is mó ná EUR 50 an geall,’

13. Léifear an ceathrú habairt de Roinn 26(2):

‘Maidir le deimhnithe arna n-eisiúint ar bhonn fógraí faoi Roinn 25(c) agus (e), beidh feidhm ag Roinn 12(3) freisin.’.

14. Léifear Roinn 31(1)(d) mar a leanas:

‘(d) roimh aistarraingt cistí atá stóráilte ar an gcárta custaiméara gealltóireachta nó in ainm an chustaiméara gealltóireachta, nó roimh aistarraingt cistí ar féidir rochtain a fháil orthu trí nós imeachta um aitheantas bithmhéadrach má tá méid na tarraingthe siar cothrom le EUR 2 000 nó níos mó ná sin;’

15. Scriostar 35 (2) agus athuimhrítear an mhír (3) roimhe seo mar mhír ‘(2)’.

16. In Roinn 36(2) is mar a leanas a bheidh sa dara habairt:

“I gcás amhrais, féadfar glacadh le geallta, ach ní mór staonadh ó eisíocaíocht na mbuachan nó an chreidmheasa atá stóráilte ar an gcárta custaiméara gealltóireachta nó ón gcreidmheas atá stóráilte ar shlí eile in ainm an chustaiméara gealltóireachta agus ní mór rochtain an chustaiméara gealltóireachta ar bhuachan nó ar chreidmheas a bhlocáil trí nós imeachta um aitheantas bithmhéadrach.”

17. *Cuirtear an dara habairt seo a leanas le Roinn 43(1):*

Ina theannta sin, beidh siad i dteideal geallta a chur saor in aisce a mhéid is gá.’

18. *Léifear an chéad abairt agus an dara habairt de Roinn 43(2) mar a leanas:*

‘Áireofar leis an gcumhacht iniúchta seiceálacha ar an trealamh agus ar na cláir a úsáidtear, agus ar phíosáí aonair trealamh agus páirteanna cláir lasmuigh den suíomh ina bhfuil siad suiteáilte. Chun críche na seiceálacha, ní mór don oibreoir cead a thabhairt do chomhlacht cigireachta an údaráis riaracháin ceantair nó do na saineolaithe a d’iarr an t-údarás isteach geallta a chur saor in aisce, an trealamh a oscailt agus na meáin stórála (cláir ciorcaid, tiomántáin chrua, etc.) a thabhairt ar lámh do na cláir.

19. *Léifear alt 43(4) mar seo a leanas:*

‘(4) Ní mór don oibreoir gealltóireachta páirt a ghlacadh sna bearta cigireachta uile dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2. I gcás ina mbeidh sé as láthair, ní mór dó a áirithiú go mbeidh baint ag úinéir an áitribh gnó, ag na daoine atá i dteideal an t-áitreabh gnó a dhiúscairt ar shlí eile, ag an duine atá freagrach nó ag a gcúntóirí de bhun Roinn 18 le héascú na mbeart cigireachta dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2.’

20. *I Roinn 44(7), Roinn 48(1) agus (2) agus Roinn 49, cuirtear na focail ‘Roinn47(1)(t) go (w)’ in ionad na bhfocal ‘Roinn 47(1)(s) go (v)’.*

21. *Léifear alt 45(2) mar seo a leanas:*

‘(2) Comhoibreoidh comhlachtaí na bPóilíní Cónaidhme chun Alt 47(1)(a), (c), (e), (f), (h), (k), (l), (n), (o), (p), (q), (r) agus (x) a chur chun feidhme mar chomhlachtaí cunta de chuid an údaráis choiriúil riaracháin inniúil trí bhíthin bearta coiscitheacha i gcoinne bagairtí cionta riaracháin agus trí bhíthin bearta is gá chun imeachtaí coiriúla riaracháin a thionscnamh agus a shaothrú.’

22. *In Roinn 47(1), cuirtear an fhoráil seo a leanas isteach mar phointe (h):*

‘h) contrártha do Roinn 17(4) agus (6), cárta custaiméirí gealltóireachta a eisiúint chuig duine atá faoi bhun lánaoise nó rochtain ar chríochfort gealltóireachta a bhunú do dhuine atá faoi bhun lánaoise trí nós imeachta sainaitheanta bithmhéadraí,’

23. *I Roinn 47(1), cuirtear na hainmniúcháin litreach ‘i’ go ‘x’ in ionad na seanphointí h) go w).*

24. *Léifear Roinn 47(1)(i) mar atá faoi láthair mar a leanas:*

‘i) go mainníonn sé, contrártha le Roinn 18(1) nó (2), a áirithiú go n-áirithítear comhlíonadh na rialacha maidir le feidhmiú agus go ndéantar faireachán air agus, contrártha le Roinn 18(2), go leanann sé de na teirminéal ghealltóireachta a oibriú ag an suíomh lena mbaineann níos mó ná ceithre seachtaine tar éis do dhuine freagrach imeacht,’

25. *Léifear alt 47(2) mar seo a leanas:*

‘(2) Gearrfaidh an t-údarás riaracháin ceantair pionós ar na nithe seo a leanas:

- a) cionta riaracháin dá dtagraítear i mír 1(a) go (f) agus (h) go (x) le fíneáil nach mó ná EUR 25 000;
- b) cionta riaracháin faoi mhír 1(g) le fíneáil nach mó ná EUR 1 500.’

26. *I Roinn 47(3) agus (7), cuirtear na focail ‘mír 1(t) go (w)’ in ionad na bhfocal ‘mír 1(s) go (v)’.*

27. *Léifear alt 47(4) mar seo a leanas:*

‘(4) Aon duine a ghlacann le feidhmiú gnó mar oibreoir gealltóireachta nó le hoibriú teirminéil gealltóireachta ag tríú páirtithe in áitreabh gnó a bhfuil rochtain ghinearálta air agus atá ceaptha chun a bhfostaíocht shochrach a fheidhmiú nó mar úinéir áitribh gnó gan an t-údarú iomchuí, nó le cur tráchtála na ngeallta dá dtagraítear in Roinn 3, déanann sé cion riaracháin agus dlífear fíneáil suas le EUR 25 000 a chur air ón údarás riaracháin ceantair.’

28. *Léifear alt 53(2) mar seo a leanas:*

‘(2) Tagraíonn tagairtí do dhlíthe cónaidhme don leagan a luaitear thíos i ngach cás:

- 1. Cód Sibhialta Ginearálta – ABGB, JGS Uimh. 946/1811, arna leasú go deireanach leis an nGníomh a foilsíodh in Iris Oifigiúil Dlí Cónaidhme (BGBl.) Faoi Uimh. 33/2024,
- 2. An Gníomh Tearmainn 2005 — AsylG 2005, BGBl. I Uimh. 100/2005, arna leasú go deireanach leis an nGníomh a foilsíodh sa BGBl. Faoi Uimh. 67/2024,

3. An Gnímh um Chuntasaíocht Bileog Comhardaithe 2014 – BiBuG 2014, *BGBL*. Uimh. 191/2013, arna leasú go deireanach leis an nGníomh a foilsíodh in *BGBL*. Faoi Uimh. 86/2024,
4. An Gnímh um an tSeirbhís Faisnéise Coiriúla — BKA-G, *BGBL*. I Uimh. 22/2022, arna leasú go deireanach leis an nGníomh a foilsíodh sa *BGBL*. Faoi Uimh. 123/2021,
5. An Gnímh um Fhrithsciúradh Airgid sa Mhargadh Airgeadais – FM-GwG, *BGBL*. I Uimh. 118/2016, arna leasú go deireanach leis an nGníomh a foilsíodh sa *BGBL*. Faoi Uimh. 98/2021,
6. An Gnímh um Phionóis Airgeadais — FinStrG, *BGBL*. Uimh. 129/1958, arna leasú go deireanach leis an nGníomh a foilsíodh in *BGBL*. Faoi Uimh. 107/2024,
7. Rialachán Trádála agus Tionscail 1994 – GewO 1994, *BGBL*. Uimh. 194/1994, arna leasú go deireanach leis an nGníomh a foilsíodh in *BGBL*. Faoi Uimh. 130/2024,
8. An Gníomh Cearrbhachais – GSpG, *BGBL*. Uimh. 620/1989, arna leasú go deireanach leis an nGníomh a foilsíodh in *BGBL*. Faoi Uimh. 3/2023,
9. An Gnímh um Lonnaíocht agus Cónaí – NAG, *BGBL*. I Uimh. 100/2005, arna leasú go deireanach leis an nGníomh a foilsíodh sa *BGBL*. Faoi Uimh. 67/2024,
10. An Gnímh um Eagrú Scoile, *BGBL*. Uimh. 242/1962, arna leasú go deireanach leis an nGníomh a foilsíodh in *BGBL*. Faoi Uimh. 121/2024,
11. Cód Coiriúil – StGB, *BGBL*. Uimh. 60/1974, arna leasú go deireanach leis an nGníomh a foilsíodh in *BGBL*. Faoi Uimh. 135/2023,
12. An Gníomh Aisíocaíochta 1972, *BGBL*. Uimh. 68/1972, arna leasú go deireanach leis an nGníomh a foilsíodh in *BGBL*. Faoi Uimh. 148/2021,
13. An Gnímh um Chlár na nÚinéirí Tairbhiúla – WiEReG, *BGBL*. I Uimh. 136/2017, arna leasú go deireanach leis an nGníomh a foilsíodh sa *BGBL*. Faoi Uimh. 179/2023,
14. An Gnímh um Ghairmeacha Deimhnithe Cuntasaíochta Poiblí, 2017 – WTBG 2017, *BGBL*. I Uimh. 137/2017, arna leasú go deireanach leis an nGníomh a foilsíodh sa *BGBL*. I faoi Uimh. 86/2024.'

29. InRoinn 54, cuirfear an fhoráil seo a leanas isteach mar mhír 8

‘(8) Féadfar leanúint de chártaí custaiméara gealltóireachta a eisíodh cheana féin tráth theacht i bhfeidhm an Gníomh a foilsíodh in *LGBL*. faoi Uimh. 27/2025 a úsáid. Eiseofar na cártaí custaiméara gealltóireachta dá dtagraítear inRoinn 17(5) ón 1 Meitheamh 2026.’

30. Tugtar an t-ainmniú ‘(1)’ don mhír ar théacs roimhe seo de Roinn 56 agus cuirtear an fhoráil seo a leanas isteach mar mhír 2:

(2) Tá fógra tugtha maidir leis an Gníomh a foilsíodh sa *LGBL*. faoi Uimh. 27/2025 i gcomhréir le forálacha Threoir (AE) 2015/1535 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Meán Fómhair 2015 lena leagtar síos nós imeachta maidir le faisnéis a sholáthar i réimse na rialachán teicniúil agus rialacha maidir le seirbhísí na Sochaí Faisnéise, IO L 241, 2015, lch.1 (fógra Uimh. 2024/432/AT).’

Airteagal II

Tiocfaidh an Gníomh seo i bhfeidhm ag deireadh lá a fógartha.

Uachtarán na Parlaiminte Chúige:

Ledl-Rossmann

Gobharnóir:

Mattle

Comhalta den Rialtas Cúige:

Gerber

Stiúrthóir Oifig an Rialtais Cúige:

Forster